



ÖPP "Firmian Plaza"

Endgültige Festlegung der vorbereitenden Dienststellenkonferenz vom 14.04.2022 gemäß Art. 14 des Gesetzes Nr. 241/1990

ES WIRD FOLGENDES VORAUSGESCHICKT:

Am 11.02.2021 legen die Wirtschaftsteilnehmer Veba Invest GmbH (Auftragnehmer – 80 %) und Zöggeler Bau GmbH (Auftraggeber – 20 %), nachfolgend Antragsteller, gemeinsam den Projektfinanzierungsantrag "Firmian Plaza" (Prot. SUABZ Nr. 9384 vom 11.02.2021) gemäß Art. 183 Abs. 15 des GvD Nr. 50/2016 und der von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 813/2018 genehmigten Richtlinie vor.

Der Vorschlag hat die Planung, die Errichtung, die technische Instandhaltung, das Energy- und Facilitymanagement sowie die Pflege der Außenbereiche eines neuen Bürogebäudes der Autonomen Provinz Bozen in der Drususallee in Bozen zum Gegenstand.

Der Vorschlag ist als Verfügbarkeitsvertrag gemäß Art. 188 des GvD Nr. 50/2016 formuliert.

Die Laufzeit des Vertrages beträgt dreißig Jahre, davon drei Jahre für die Bauarbeiten und siebenundzwanzig Jahre für die Verwaltung.

Die Gesamtinvestition, einschließlich der Oberflächenrechte, der Erschließungsgebühren und der Kosten für die Vorbereitung des Vorschlags, beläuft sich auf 15.108.000 Euro ohne MwSt., während sich die jährlichen Verwaltungskosten des Antragstellers auf 460.000 Euro ohne MwSt. belaufen.

Der öffentliche Beitrag zu der Investition, einschließlich des Wertes des bloßen Eigentums des Landes, beläuft sich auf 5.381.000 Euro ohne MwSt., während die

PPP "Firmian Plaza"

Determinazione conclusiva della conferenza dei servizi preliminare del 14.04.2022 ai sensi dell'art. 14 della legge n. 241/1990

PREMESSO QUANTO SEGUE:

In data 11.02.2021 gli operatori economici Veba Invest s.r.l. (mandataria – 80 %) e Zöggeler Bau s.r.l. (mandante – 20 %), di seguito Proponente, consegnano congiuntamente, ai sensi dell'art. 183 c. 15 del d.lgs. n. 50/2016 e della linea guida approvata con delibera della Giunta provinciale n. 813/2018, la proposta di project-financing "Firmian Plaza" (prot. SUABZ n. 9384 d.d. 11.02.2021).

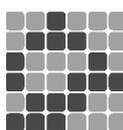
La proposta ha per oggetto la progettazione, la realizzazione, la manutenzione tecnica, l'energy e facility management e la cura degli spazi esterni di un nuovo palazzo con uffici per la Provincia autonoma di Bolzano, in viale Druso a Bolzano.

La proposta si configura come un contratto di disponibilità ex art. 188 del d.lgs. n. 50/2016.

La durata del contratto è di trenta anni, di cui tre di lavori e ventisette di gestione.

L'investimento complessivo, diritto di superficie, oneri di urbanizzazione e spese di predisposizione della proposta compresi, ammonta a 15.108.000 euro IVA esclusa, mentre i costi annui sostenuti dal Proponente in fase di gestione ammontano a 460.000 euro IVA esclusa.

Il contributo pubblico sull'investimento, comprensivo del valore della nuda proprietà in capo alla Provincia, è pari a 5.381.000 euro IVA





jährliche öffentliche Verwaltungsgebühr
1.288.000 Euro ohne MwSt. beträgt.

Der Preis für die Übertragung der vollständigen Eigentumsrechte am Ende des Vertrags auf das Land ist null.

Die Baufläche (G.p. Nr. 1291/5 K.G. Gries) befindet sich derzeit im Eigentum eines Dritten, wobei sich der Antragsteller verpflichtet, diese zu erwerben und sie im Falle einer Auftragsvergabe an einen dritten Mitbewerber und dessen Nicht-Ausübung des Vorkaufsrechtes an diesen zu übertragen.

Mit Schreiben Prot. Nr. 196157 vom 12.03.2021 teilt die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Abteilung Vermögensverwaltung das positive Ergebnis der Kontrollen gemäß Art. 80 des GvD Nr. 50/2016.

Mit Schreiben Prot. Nr. 413336 vom 01.06.2021 beruft die Abteilung Vermögensverwaltung gemäß Art. 14 Absatz 3 des Gesetzes Nr. 241/1990 die vorbereitende Dienststellenkonferenz ein, die aus folgenden Mitgliedern besteht:

- Autonome Provinz Bozen-Südtirol,
- Gemeinde Bozen,
- Agentur für Bevölkerungsschutz,
- Agentur Landesdomäne,

mit der Aufgabe, die technische und wirtschaftliche Durchführbarkeit des Vorschlags gemäß Art. 183 Absatz 15 des GvD Nr. 50/2016, gemäß Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15/2021, zu bewerten.

Die Direktoren der folgenden Organisationsstrukturen des Landes werden als Mitglieder der Konferenz mit unterstützender Funktion für den Einzelvertreter des Landes ernannt:

- Organisationsamt,
- Abteilung Finanzen,
- Abteilung Hochbau und technischer Dienst,
- Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung.

Mit Schreiben Nr. 423673 vom 04.06.2021 teilt die Abteilung Vermögensverwaltung das positive Ergebnis der formalen Zulässigkeitsprüfung des Vorschlags mit.

esclusa, mentre il canone annuo pubblico in fase di gestione a 1.288.000 euro IVA esclusa.

Il prezzo di trasferimento della piena proprietà alla Provincia al termine del contratto è nullo.

L'area di costruzione (p.f. 1291/5 C.C. Gries) è attualmente di proprietà di terzi, ma il Proponente si impegna ad acquistarla e, in caso di aggiudicazione del contratto ad un terzo concorrente e di mancato esercizio del diritto di prelazione, a cederla a favore di quest'ultimo.

Con nota prot. n. 196157 d.d. 12.03.2021 l' Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture comunica alla Ripartizione Amministrazione del patrimonio l'esito positivo dei controlli ex art. 80 del d.lgs. n. 50/2016.

Con nota prot. n. 413336 d.d. 01.06.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio indice la Conferenza dei servizi preliminare ex art. 14 c. 3 della legge n. 241/1990, composta da:

- Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige,
- Comune di Bolzano,
- Agenzia per la Protezione civile,
- Agenzia Demanio provinciale,

con il compito di valutare ex articolo 183 c. 15 del d.lgs. n. 50/2016, in conformità al decreto del Presidente della Provincia n. 15/2021, la fattibilità tecnico-economica della proposta.

Sono individuati, quali membri della conferenza con funzioni di supporto al Referente unico della Provincia, i dirigenti delle seguente unità organizzative:

- Ufficio organizzazione,
- Ripartizione Finanze,
- Ripartizione Edilizia e servizio tecnico,
- Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Con nota n. 423673 d.d. 04.06.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio comunica l'esito positivo della verifica di ammissibilità formale della proposta.



Am 10.06.2021 findet die erste Sitzung der vorbereitenden Dienststellenkonferenz on-line statt, an der auch der Antragsteller teilnimmt und den Anwesenden das Vorhaben erläutert.

Im Einzelnen geht es bei dem Vorschlag um die Gestaltung und Realisierung:

- eines neuen Bürogebäudes des Landes in der Drususallee in Bozen mit 174 Arbeitsplätzen, in dem die Agentur für Bevölkerungsschutz und Agentur Landesdomäne untergebracht werden soll;
- eines oberirdischen Parkhauses mit 56 Stellplätzen;
- eine Tiefgarage mit einer Kapazität von 117 Stellplätzen;
- 75 Fahrradstellplätze;
- die Gestaltung der das Bauwerk umgebenden Grünflächen.

Zu den vom Antragsteller zu erbringenden Leistungen gehören die folgenden:

- Vorbereitung des endgültigen Entwurfs,
- Ausführungsplanung,
- Durchführung von Tätigkeiten im Vorfeld von Planung und Bau,
- Durchführung der Arbeiten,
- ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Anlagen,
- Facility und Energiemanagement,
- Lieferung und Bezahlung von Strom, Fernwärme und Wasser,
- Reinigung von Grün- und Außenanlagen,
- Reinigung von Tiefgaragen und ebenerdigen Parkplätzen,
- Schneeräumdienst,

während die folgenden Dienstleistungen ausgeschlossen sind:

- Möbel,
- interne Reinigung,
- Führung der Parkplätze,
- ordentliche und außerordentliche Instandhaltung von Möbeln, Einrichtungsgegenständen und dekorativen Elementen.

Mit Schreiben Prot. Nr. 449151 vom 14.06.2021 wird die Abteilung Mobilität zum Mitglied mit Unterstützungsfunktion des Einzelvertreters des Landes ernannt.

In data 10.06.2021 ha luogo da remoto la prima riunione della Conferenza dei servizi preliminare, alla quale partecipa anche il Proponente che illustra agli intervenuti la proposta.

Nel dettaglio, la proposta ha per oggetto la progettazione e la realizzazione di:

- un nuovo palazzo uffici per la Provincia in viale Druso a Bolzano con 174 posti di lavoro, destinato ad ospitare l'Agencia per la Protezione civile e l'Agencia Demanio provinciale;
- un parcheggio in superficie con 56 posti macchina;
- un parcheggio interrato con una capacità di 117 posti macchina;
- 75 posti bici;
- la sistemazione delle aree verdi circostanti la struttura.

Tra le attività a carico del Proponente rientrano:

- la predisposizione della progettazione definitiva,
- la redazione della progettazione esecutiva,
- lo svolgimento delle attività preliminari alla progettazione ed alla costruzione,
- l'esecuzione dei lavori,
- la manutenzione ordinaria e straordinaria,
- facility and energy management,
- la fornitura e il pagamento dell'energia elettrica, teleriscaldamento e acqua,
- la pulizia delle opere a verde e degli spazi esterni,
- la pulizia del parcheggio interrato e del parcheggio a raso,
- il servizio di sgombero neve,

mentre sono escluse:

- l'arredamento,
- la pulizia interna del palazzo,
- la gestione operativa del parcheggio,
- la manutenzione ordinaria e straordinaria dei mobili, dell'arredo e degli elementi di decoro.

Con nota prot. n. 449151 d.d. 14.06.2021 la Ripartizione Mobilità viene nominata membro con funzione di supporto al Referente unico della Provincia.



Mit Schreiben Prot. Nr. 671126 vom 01.09.2021 leitet die Abteilung Vermögensverwaltung einige Anfragen zur Klärung an den Antragsteller durch Abteilung Hochbau und technischer Dienst weiter.

Der Antragsteller antwortet mit Schreiben Prot. Nr. 744684 vom 24.09.2022 und Prot. Nr. 762951 vom 01.10.2021 auf die in Prot. Nr. 423673 vom 04.06.2021 enthaltenen Bemerkungen und legt die korrigierte und ergänzte Fassung folgender Anlagen vor:

- 8. Dienstleistungsverzeichnis,
- 15. Vereinbarungsentwurf,
- 16a. Verzeichniss der Leistungskennzahlen (KPI),
- 16b. Berechnung Vertragsstrafen bzgl. Leistungskennzahlen (KPI).

Mit Schreiben Nr. 767729 vom 04.10.2021 leitet die Abteilung Vermögensverwaltung die aktualisierten Unterlagen des Vorschlags an die Mitglieder der Konferenz weiter.

Die Konferenz findet am 06.10.2021 on-line statt.

Am 27.10.2021 mit Prot. Nr. 0264879/2021 übermittelt die Stadtgemeinde Bozen eine negative Stellungnahme zur Durchführbarkeit des Vorschlags ab, da der Bau des Gebäudes auf G.p. Nr. 1291/5 K.G. Gries, die Möglichkeit für die Stadt gefährden würde, ihre Planungs- und Programmierungsinstrumente im Bereich Mobilität umzusetzen.

Die Konferenz findet am 28.10.2021 on-line statt.

Am 30.11.2021 (Prot. Nr. 943612) übermittelt die Gemeinde Bozen der Abteilung Vermögensverwaltung das Memorandum Nr. 596 vom 15.11.2021, mit dem der Gemeinderat den Direktor des Amtes für Mobilität und den Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung ermächtigt, ein Durchführbarkeitsprojekt für einen zu errichtenden Parkplatz auf G.p. 1291/5 K.G. Gries auszuarbeiten.

Mit Schreiben Prot. Nr. 903371 vom 17.11.2021 antwortet die Abteilung Vermögensverwaltung auf die vom Antragsteller mit Schreiben Prot. Nr. 744684

Con nota prot. n. 671126 d.d. 01.09.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio inoltra al Proponente alcune richieste di chiarimento da parte della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico.

Il Proponente risponde con nota prot. n. 744684 d.d. 24.09.2022 e prot. n. 762951 d.d. 01.10.2021 alle osservazioni contenute nella nota prot. n. 423673 d.d. 04.06.2021 e fornisce la versione corretta e integrata dei seguenti allegati:

- 8. Capitolato di gestione,
- 15. Bozza di convenzione,
- 16a. Parametri misurazione della performance (KPI),
- 16b. Calcolo penalità associate ai parametri di misurazione della performance (KPI).

Con nota prot. n. 767729 d.d. 04.10.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio inoltra ai membri della Conferenza la documentazione aggiornata della proposta.

La conferenza si riunisce da remoto in data 06.10.2021.

In data 27.10.2021, con prot. n. 0264879/2021, il Comune di Bolzano trasmette parere negativo alla fattibilità della proposta in quanto l'edificazione della palazzina sulla p.f. 1291/5 in C.C. Gries pregiudicherebbe la possibilità per il Comune di dare corso alle previsioni inserite nei propri strumenti pianificatori e programmatici in materia di mobilità.

La conferenza si riunisce da remoto in data 28.10.2021.

In data 30.11.2021 (prot. n. 943612) il Comune di Bolzano trasmette alla Ripartizione Amministrazione del patrimonio il promemoria n. 596 d.d. 15.11.2021, con cui la Giunta comunale autorizza l'incarico al Direttore dell'Ufficio Mobilità e al Direttore dell'Ufficio Infrastrutture e Arredo Urbano di predisporre un progetto di fattibilità per un parcheggio da realizzare sulla p.f. 1291/5 C.C. Gries.

Con nota prot. n. 903371 d.d. 17.11.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio replica alle integrazioni fornite dal Proponente



vom 24.09.2022 und Prot. Nr. n. 762951 vom 01.10.2021 vorgelegten Integrationen.

Die Konferenz findet am 30.11.2021 on-line statt.

Mit Schreiben Prot. Nr. 948478 vom 01.12.2021 bittet die Abteilung Vermögensverwaltung die Gemeinde Bozen, weitere technische, finanzielle und betriebliche Einzelheiten über den Parkplatz zu liefern, der Gegenstand des Memorandums Nr. 596 des Gemeinderats vom 15.11.2021 ist.

Die Konferenz findet am 14.04.2022 on-line statt.

FESTGESTELLT, DASS:

für das vorliegende Verwaltungsverfahren keine auch nur potenziellen Interessenkonflikte, erklärt oder festgestellt wurden, die gemäß Art. 6bis des Gesetzes Nr. 241/1990 für die Mitglieder der Konferenz die Verpflichtung zur Stimmenthaltung nach sich ziehen würden;

die Entscheidung der Konferenz gemäß Artikel 14-ter, Absatz 7 des Gesetzes Nr. 241/1990 auf der Grundlage der von den teilnehmenden Verwaltungen vertretenen Standpunkte getroffen und nach einem "substantiellen qualitativen" und nicht "numerisch-quantitativen" Ansatz bewertet werden muss;

gemäß dem Dokument genannt "*linee guida operative per la rimessione al Consiglio dei Ministeri del 10.01.2013*", diejenigen Positionen "*überwiegend*" sind, die aufgrund der Bedeutung der geschützten Interessen in Bezug auf den konkreten Fall und das damit verbundene Ergebnis des zu prüfenden Verfahrens, ein größeres Gewicht haben als die anderen;

gemäß dem sechsten Satz des Art. 183 Abs. 15 des GvD Nr. 50/2016 kann der öffentliche Auftraggeber den Antragsteller auffordern, die für die Durchführbarkeitserklärung erforderlichen Änderungen am Vorschlag vorzunehmen;
diese Änderungen auf keinen Fall zu einer wesentlichen und radikalen Veränderung des Projekts gegenüber der ursprünglich eingereichten Fassung führen dürfen;

con nota prot. n. 744684 d.d. 24.09.2022 e prot. n. 762951 d.d. 01.10.2021.

La conferenza si riunisce da remoto in data 30.11.2021.

Con nota prot. n. 948478 d.d. 01.12.2021 la Ripartizione Amministrazione del patrimonio chiede al Comune di Bolzano di fornire ulteriori dettagli di natura tecnica e finanziaria, nonché operativa, rispetto al parcheggio oggetto del promemoria della Giunta comunale n. 596 d.d. 15.11.2021.

La conferenza si riunisce da remoto in data 14.04.2022.

PRESO ATTO CHE:

non sono state dichiarate, né rilevate, per il presente procedimento amministrativo, situazioni anche potenziali di conflitto di interessi, che comportino l'obbligo di astensione per i membri della Conferenza ai sensi dell'art. 6bis della legge n. 241/1990;

la decisione della Conferenza deve essere assunta ai sensi dell'art. 14-ter c. 7 della legge n. 241/1990, sulla base delle posizioni prevalenti espresse dalle amministrazioni partecipanti e valutate secondo un approccio "*qualitativo sostanziale*" e non "*numerico-quantitativo*";

ai sensi del documento denominato "*linee guida operative per la rimessione al Consiglio dei Ministeri del 10.01.2013*", sono "*prevalenti*" le posizioni che godono di un peso specifico superiore alle altre per l'importanza degli interessi tutelati in relazione al caso concreto e al risultato collegato del procedimento in esame;

ai sensi del sesto periodo dell'art. 183 c. 15 del d.lgs. n. 50/2016, l'amministrazione aggiudicatrice può invitare il proponente ad apportare alla proposta le modifiche necessarie per la sua dichiarazione di fattibilità;

tali modifiche non devono in ogni caso comportare un sostanziale e radicale mutamento del progetto rispetto alla versione originaria presentata;



ZUR KENNNTIS GENOMMEN:

die Agentur für Bevölkerungsschutz und Agentur Landesdomäne sprechen sich für den Vorschlag "Firmian Plaza" aus, während die Gemeinde Bozen dagegen ist;

dass das Nichteinverständnis der Gemeinde Bozen in Übereinstimmung mit der Stellungnahme Nr. 0264879 vom 27.10.2021 und dem Beschluss des Gemeinderats Nr. 596 vom 15.11.2021 ausgedrückt wird;

die Gründe für die Ablehnung sind, dass der Bau des Gebäudes auf der Fläche G.p. 1291/5 K.G. Gries die Fähigkeit der Gemeinde Bozen, die Bestimmungen der Planungs- und Programmierungsinstrumente im Bereich Mobilität umzusetzen, gefährden würde;

die Änderungen, die am Durchführbarkeitsprojekt vorgenommen werden müssen, um den von der Gemeinde Bozen geäußerten Anforderungen zu entsprechen, eine wesentliche Änderung des eingereichten Vorschlags bedeuten, und zwar nicht nur in Bezug auf den Inhalt sondern auch in Bezug auf die Kosten und die finanzielle Beteiligung der öffentlichen Hand, und somit diese Änderung über die Definition einer "Variante" hinausgehen, die als eine qualitative oder quantitative Änderung ohne größere Bedeutung verstanden wird;

die Mitglieder der Dienststellenkonferenz sich über das Ergebnis der Arbeit einig sind und den Inhalt dieser Schlussklärung teilen;

der Antragsteller hat innerhalb der Frist von dreißig Tagen ab Erhalt der Mitteilung Prot. Nr. 336366 vom 20.04.2022 gemäß Art. 11/bis des Landesgesetzes Nr. 17/1993 der Hinderungsgründe für die Annahme des Vorschlags keine Einwände vorgebracht;

der EINZELVERTRETER
der Autonomen Provinz-Südtirol,
als mit dem Verfahren befassten Verwaltung

E R K L Ä R T

1. die Feststellung zu treffen, mit der die vorbereitende Dienststellenkonferenz abgeschlossen wird;

CONSTATATO CHE:

si sono espressi a favore della proposta "Firmian Plaza" l'Agencia per la Protezione civile e l'Agencia Demanio provinciale, mentre in senso contrario il Comune di Bolzano;

che il dissenso del Comune di Bolzano è stato espresso ai sensi del parere prot. n. 0264879 d.d. 27.10.2021 e della decisione della Giunta comunale n. 596 d.d. 15.11.2021;

che i motivi del dissenso sono da ricondurre al fatto che l'edificazione della palazzina sull'area contraddistinta dalla p.f. 1291/5 in C.C. Gries pregiudicherebbe la possibilità per il Comune di Bolzano di dare corso alle previsioni inserite negli strumenti pianificatori e programmatici in materia di mobilità;

che le modifiche da apportare al progetto di fattibilità necessarie per conformarsi alle esigenze espresse dal Comune di Bolzano e quindi le prescrizioni e condizioni per l'assenso alla dichiarazione di fattibilità della proposta, implicano uno stravolgimento sostanziale della proposta presentata, non solo in termini di contenuto, ma anche di costo e compartecipazione finanziaria pubblica, e travalicano quindi la definizione di "variante" intesa come modifica qualitativa o quantitativa di non rilevante consistenza;

i membri della Conferenza concordano con l'esito dei lavori e condividono il contenuto della presente dichiarazione conclusiva;

il Proponente non ha presentato osservazioni entro il termine di trenta giorni dal ricevimento della comunicazione prot. n. 336366 d.d. 20.04.2022, di cui all'art. 11/bis della legge provinciale n. 17/1993, dei motivi ostativi all'accoglimento della proposta;

il REFERENTE UNICO
della Provincia autonoma di Bolzano-Alto
Adige, in qualità di amministrazione
precedente,

D I C H I A R A

1. di adottare la determinazione di conclusione della Conferenza dei servizi preliminare;



2. die Bewertung der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeit des von Veba Invest GmbH und Zöggeler Bau GmbH auf Privatinitiative gemäß Art. 183, Abs. 15 der GvD Nr. 50/2016 eingereichten Projektfinanzierungsvorschlags "*Firmian Plaza*", betreffend die Planung, die Errichtung, die technische Instandhaltung, das Energy- und Facilitymanagement sowie die Pflege der Außenbereiche eines neuen Bürogebäudes der Autonomen Provinz Bozen in der Drususallee in Bozen, gemäß der mit Beschluss der Landesregierung Nr. 813/2018 genehmigten Richtlinie, abgeschlossen zu haben;
3. den Vorschlag "*Firmian Plaza*" für nicht durchführbar, weil der von der Gemeinde Bozen bei der Konferenz geäußerte Standpunkt, der sich gegen den Vorschlag ausspricht, überwiegt; das Interesse an der besten Lösung im Hinblick auf die Mobilität überwiegt das Interesse an der Ansiedlung des Sitzes der Agentur für Bevölkerungsschutz und der Agentur Landesdomäne auf auf G.p. 1291/5 K.G. Gries;
4. die Übermittlung einer Kopie dieses Aktes in elektronischer Form an die Verwaltungen und an die Parteien anzuordnen, die dem Verfahren von Rechts wegen beitreten müssen, sowie an die Parteien, gegenüber welchen die endgültige Maßnahme unmittelbare Wirkungen entfalten soll;
5. die gegenständliche Maßnahme auf der Sektion "*Transparente Verwaltung*" der institutionellen Website der Provinz zu veröffentlichen.
2. di aver concluso, in conformità alla linea guida approvata con delibera della Giunta provinciale n. 813/2018, la verifica di fattibilità tecnico-economica della proposta di finanza di progetto "*Firmian Plaza*" presentata, ai sensi dell'art. 183 c. 15 del d.lgs. n. 50/2016, da Veba Invest s.r.l. e Zöggeler Bau s.r.l. e avente per oggetto la progettazione, la realizzazione, la manutenzione tecnica, l'energy e facility management e la cura degli spazi esterni di un nuovo palazzo con uffici per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige, in viale Druso a Bolzano;
3. non fattibile la proposta "*Firmian Plaza*" in quanto risulta prevalente la posizione espressa in seno alla Conferenza dal Comune di Bolzano, contrario alla proposta; l'interesse a perseguire la migliore soluzione in termini di mobilità prevale sull'interesse a stabilire la sede dell'Agenzia per la Protezione civile e dell'Agenzia Demanio provinciale sulla p.f. n. 1291/5 C.C. Gries;
4. di disporre la trasmissione in forma telematica di copia del presente atto alle Amministrazioni e ai soggetti che per legge devono intervenire nel procedimento e ai soggetti nei confronti dei quali il provvedimento finale è destinato a produrre effetti diretti;
5. di pubblicare il presente atto nella sezione "*Amministrazione trasparente*" del sito istituzionale della Provincia.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von sechzig Tagen nach Kenntnisnahme der Maßnahme Rekurs vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano entro sessanta giorni dall'avvenuta conoscenza dello stesso.

Der Einzelvertreter für die Provinz

Il Referente unico per la Provincia

Daniel Bedin